

M
A
T
E
R
I
E

LOFT

CONTENTS

LOFT



DARK.....	06
GREY.....	20
LIGHT GREY.....	34
WHITE.....	46
BEIGE.....	58
TAUPE.....	72

APPENDIX

TECHNICAL SHEET.....	86
----------------------	----



// Dalla tradizionale pavimentazione in cemento industriale nasce l'ispirazione per questo nuovo progetto dal nome "Loft", firmato Ceramica Rondine. Tutta la grinta del cemento nella sua forma più naturale, miscelata con eleganza in sei colori e in diversi formati: dal 30x60 fino al nuovissimo 100x100. Completa in tutte le sue forme, la serie Loft è funzionale, resistente e di design; vi permetterà di arredare i vostri ambienti con uno stile minimal che non passerà inosservato. //

The inspiration for this new project called "Loft" was born from the traditional industrial concrete flooring. The natural form of cement has been elegantly mixed in six colors and in different sizes: from 30x60 to the new 100x100. The Loft series is very resistant and adaptable to several design; it allows to furnish your rooms with a minimal style, that will not go unnoticed.

La réalisation de ce nouveau projet appelé "Loft" a été inspirée par le revêtement de sol en béton industriel traditionnel. La forme naturelle du ciment a été élégamment mélangé en six couleurs et dans différents formats: du 30x60 au tout nouveau format 100x100. La série Loft est fonctionnelle, complète dans toutes ses formes et résistante; il vous permettra de meubler vos pièces avec un style minimaliste, qui ne passera pas inaperçu.

Die Inspiration für dieses neue Projekt, dass "Loft" genannt ist, wurde aus dem traditionellen industriellen Betonboden geboren. Vorrätig in verschiedenen Formaten, von 30x60 bis zum neuen 100x100, wurde die Vervielfältigung des Zementeffekts in 6 eleganten Farben gemischt. Die Loft-Serie ist komplett, funktional, widerstandsfähig in allen ihren Formaten, damit sich zu verschiedenem Design angleichen kann. Auf diese Weise können Sie Ihre Umgebung mit einem minimalen Stil einrichten, der nicht unbeachtet bleibt.



GRES PORCELLANATO A IMPASTO COLORATO
 FULL BODY PORCELAIN STONEWARE
 GRES CERAME A PATE COLOREE
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG



100x100 rett.
39 1/4"x39 1/4" rect.



100x100 rett.
39 1/4"x39 1/4" rect.



80x80 rett.
31 1/2"x31 1/2" rect.



40x80 rett.
16"x 31 1/2" rect.



20x80 rett.
8"x 31 1/2" rect.



60x60 rett.
24"x24" rect.



30x60 rett.
12"x 24" rect.

NATURALE / NATURAL
 STRUTTURATO STRONG R11 / STRUCTURED STRONG R11
 STRUTTURATO R10 / STRUCTURED R10
 STRUTTURATO LAPPATO / STRUCTURED SEMIPOLISHED

Loft
Surfaces



Loft
Dark



wall
Loft - Dark 20x80 + 40x80 + 80x80

floor
Loft - Light Grey 100x100
Loft - Pompei Light Grey 100x100



wall
Loft - Dark 20x80 + 40x80 + 80x80
Canova - Lasa White 60x120

floor
Loft - Dark 100x100 + Pompei Dark 100x100
Loft - White 100x100 + Pompei White 100x100


NATURALE / NATURAL



J89042
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



h20

 **J89054 H20**
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



J89066
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.



J89072
40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.



J89208
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.



J89030
60x60 (24"x24") rett./rect.



J89018
30x60 (12"x24") rett./rect.


Loft 3D





J89281
15x61 (6"x24")

STRUTTURATO LAPPATO / STRUCTURED SEMIPOLISHED




 **J89132**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.


 **J89138**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

 **J89144**
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO STRONG R11 / STRUCTURED STRONG R11





 **J89108**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.


 **J89114**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO R10 / STRUCTURED R10



 **J89084**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

 **J89090**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

 **J89096**
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

mosaico



J89334
30x30 (12"x12")

esagona



J89340
35x30,3 (14"x12")

pompei



J89314
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.

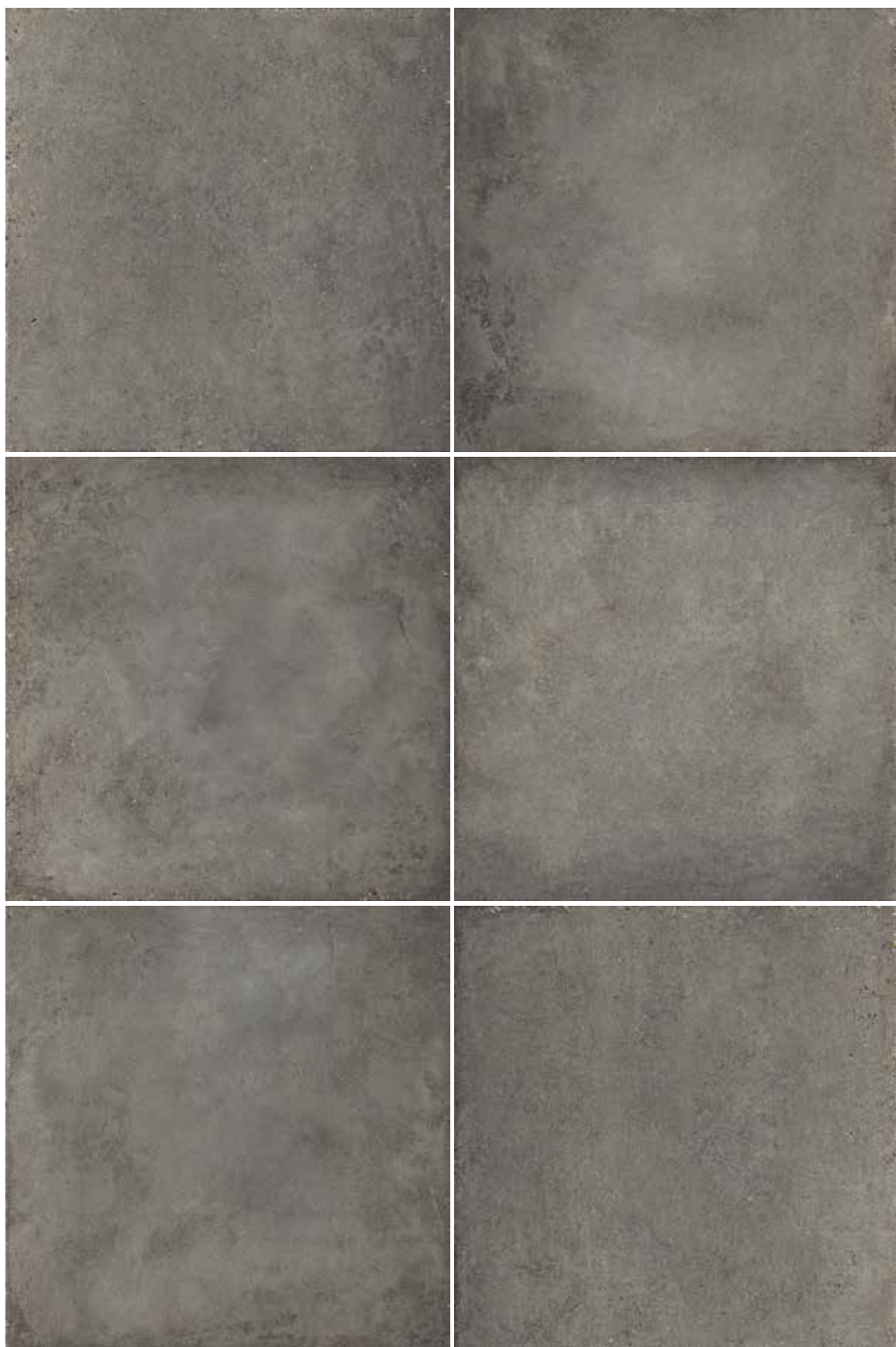
decoro pompeii 100x100 (39 1/4"x39 1/4")



6 100x100
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

dark

sviluppo grafico 100x100 (39 1/4"x39 1/4")



LOFT



12 100x100

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

12 80x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

24 40x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

48 20x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

32 60x60

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

64 30x60

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER



wall
Loft - Light Grey 20x80 + 40x80 + 80x80

floor
Loft - Dark 100x100 H20

Loft
Grey



wall
Loft - Grey 30x60
floor
Loft - Grey 100x100



wall
Loft - White 20x80 + 40x80 + 80x80
Loft - Grey 20x80 + 40x80 + 80x80
Loft - Light Grey 20x80 + 40x80 + 80x80

floor
Loft - Grey Strutturato Lappato 100x100

NATURALE / NATURAL



J89043
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



h20

J89055 H20
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



J89067
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.



J89073
40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.



J89209
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.



J89031
60x60 (24"x24") rett./rect.



J89019
30x60 (12"x24") rett./rect.


Loft 3D





J89282
15x61 (6"x24")

STRUTTURATO LAPPATO / STRUCTURED SEMIPOLISHED




 **J89133**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.


 **J89139**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

 **J89145**
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO STRONG R11 / STRUCTURED STRONG R11





 **J89109**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.


 **J89115**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO R10 / STRUCTURED R10

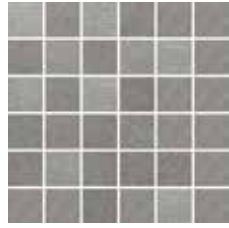


 **J89085**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

 **J89091**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

 **J89097**
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

mosaico



J89335
30x30 (12"x12")

esagona



J89341
35x30,3 (14"x12")

pompei

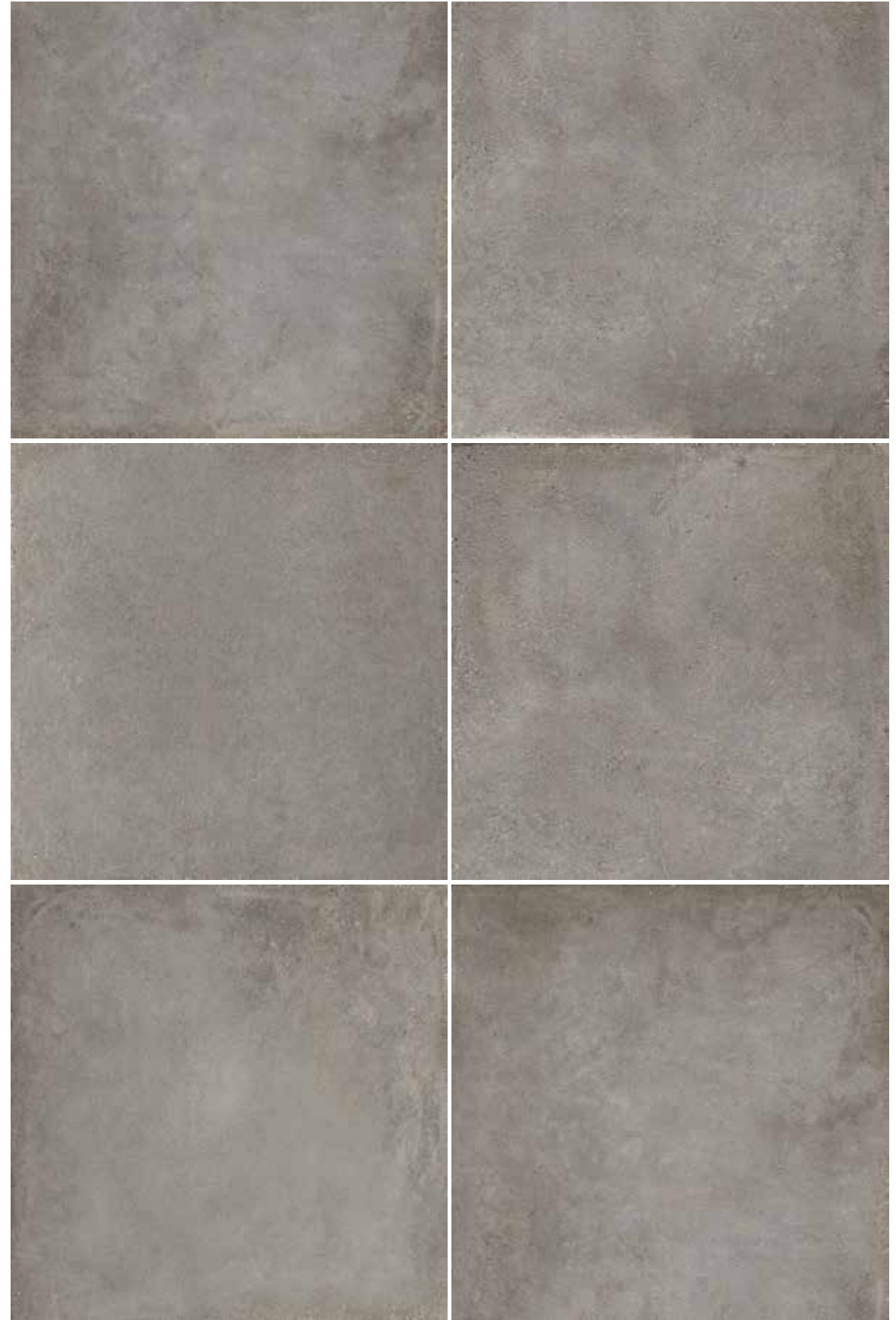
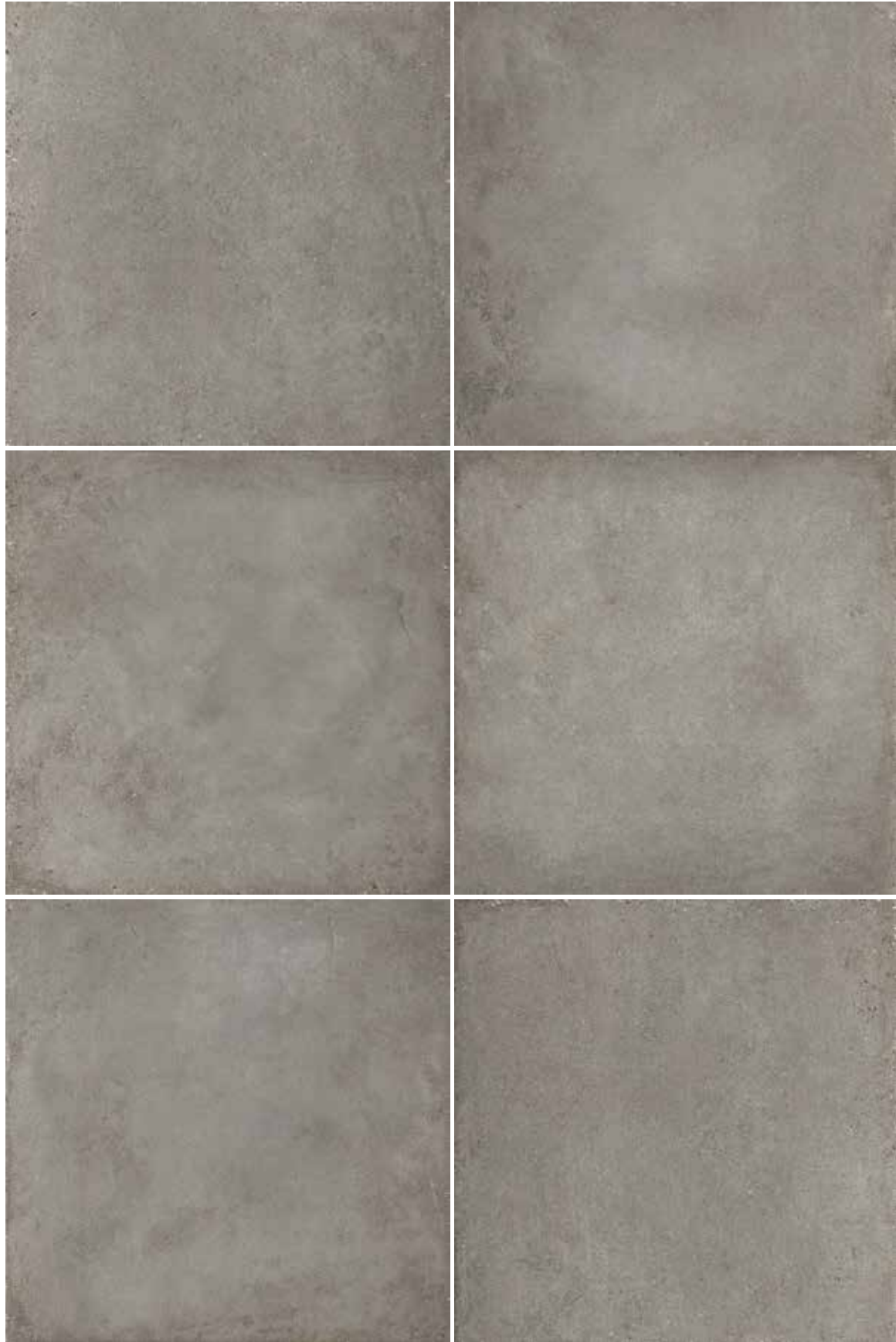


J89315
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.

decoro pompeii 100x100 (39 1/4"x39 1/4")



6 100x100
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER



12 100x100

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

12 80x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

24 40x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

48 20x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

32 60x60

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

64 30x60

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER



wall
Loft 3D - Grey 15x61

floor
Loft - Grey Strutturato Lappato 100x100

Loft
Light Grey



wall
Loft - Light Grey 20x80
Loft - Light Grey Strutturato Lappato 20x80
Loft - Light Grey Strutturato R10 20x80

floor
Loft - Light Grey Strutturato Strong R11 40x80



wall
Loft - Light Grey 20x80
Loft - Light Grey Strutturato Lappato 20x80
Loft - Light Grey Strutturato R10 20x80
Daring - Nut 24x120

floor
Loft - Light Grey Strutturato Strong R11 40x80

NATURALE / NATURAL



J89044
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



h20

J89056 H20
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



J89068
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.



J89074
40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.



J89210
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.



J89032
60x60 (24"x24") rett./rect.



J89020
30x60 (12"x24") rett./rect.


Loft 3D





J89283
15x61 (6"x24")

STRUTTURATO LAPPATO / STRUCTURED SEMIPOLISHED




 **J89134**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.


 **J89140**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

 **J89146**
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO STRONG R11 / STRUCTURED STRONG R11





 **J89110**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.


 **J89116**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO R10 / STRUCTURED R10

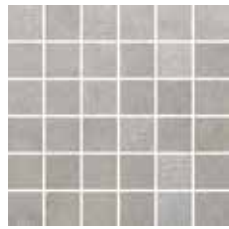


 **J89086**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

 **J89092**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

 **J89098**
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

mosaico



J89336
30x30 (12"x12")

esagona



J89342
35x30,3 (14"x12")

pompei



J89316
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.

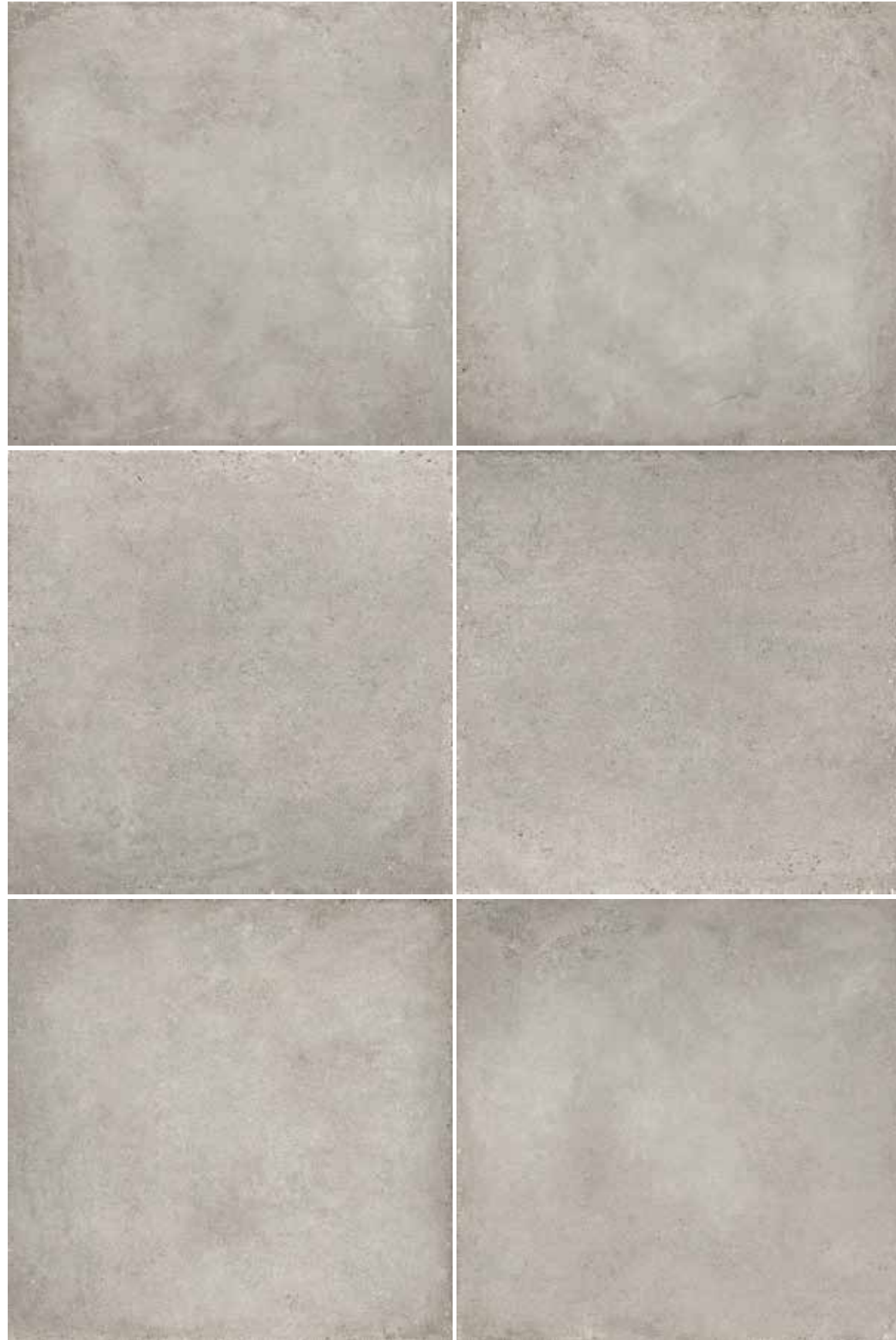
decoro pompeii 100x100 (39 1/4"x39 1/4")



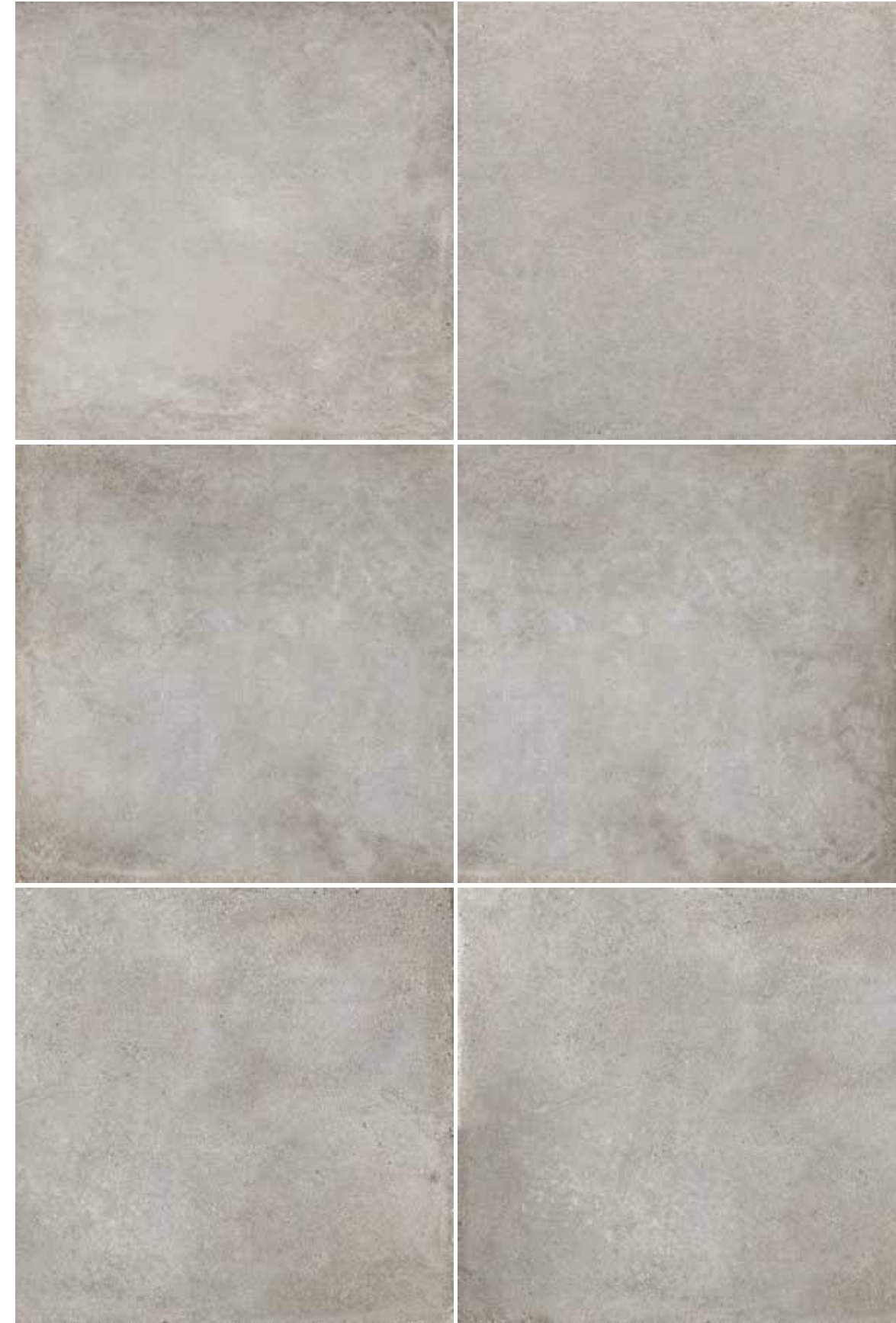
6 100x100
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

light grey

sviluppo grafico 100x100 (39 1/4"x39 1/4")



LOFT



12 100x100

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

12 80x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

24 40x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

48 20x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

32 60x60

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

64 30x60

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

Loft
White



wall
Loft - Jungle Cold 40x80

floor
Loft - White 100x100



wall
Loft - Jungle Cold 40x80

floor
Loft - White 100x100
Loft - White Strutturato Strong R11 100x100


NATURALE / NATURAL



J89046
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



h20

 **J89058 H20**
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



J89070
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.



J89076
40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.



J89212
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.



J89034
60x60 (24"x24") rett./rect.



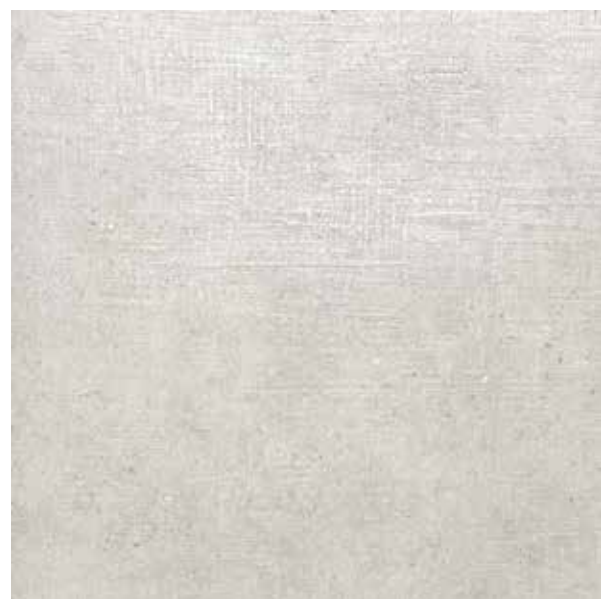
J89022
30x60 (12"x24") rett./rect.

Loft 3D



J89285
15x61 (6"x24")

STRUTTURATO LAPPATO / STRUCTURED SEMIPOLISHED



J89136
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

J89142
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

J89148
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

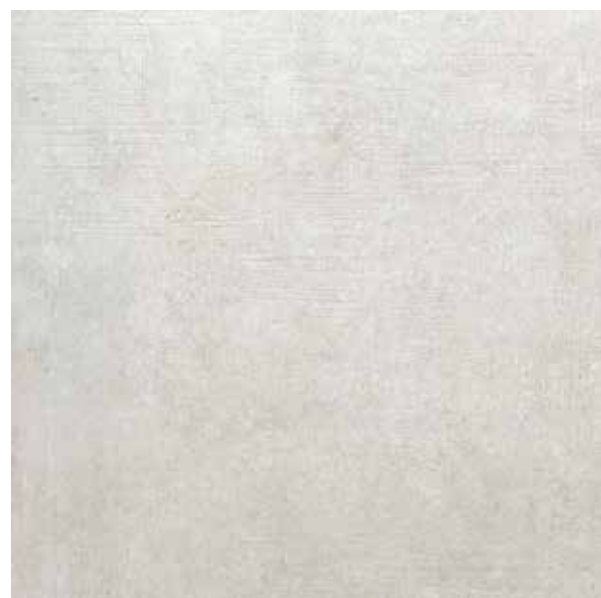
STRUTTURATO STRONG R11 / STRUCTURED STRONG R11



J89112
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

J89118
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO R10 / STRUCTURED R10



J89088
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

J89094
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

J89100
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

mosaico



J89338
30x30 (12"x12")

esagona



J89344
35x30,3 (14"x12")

pompei



J89318
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.

jungle cold

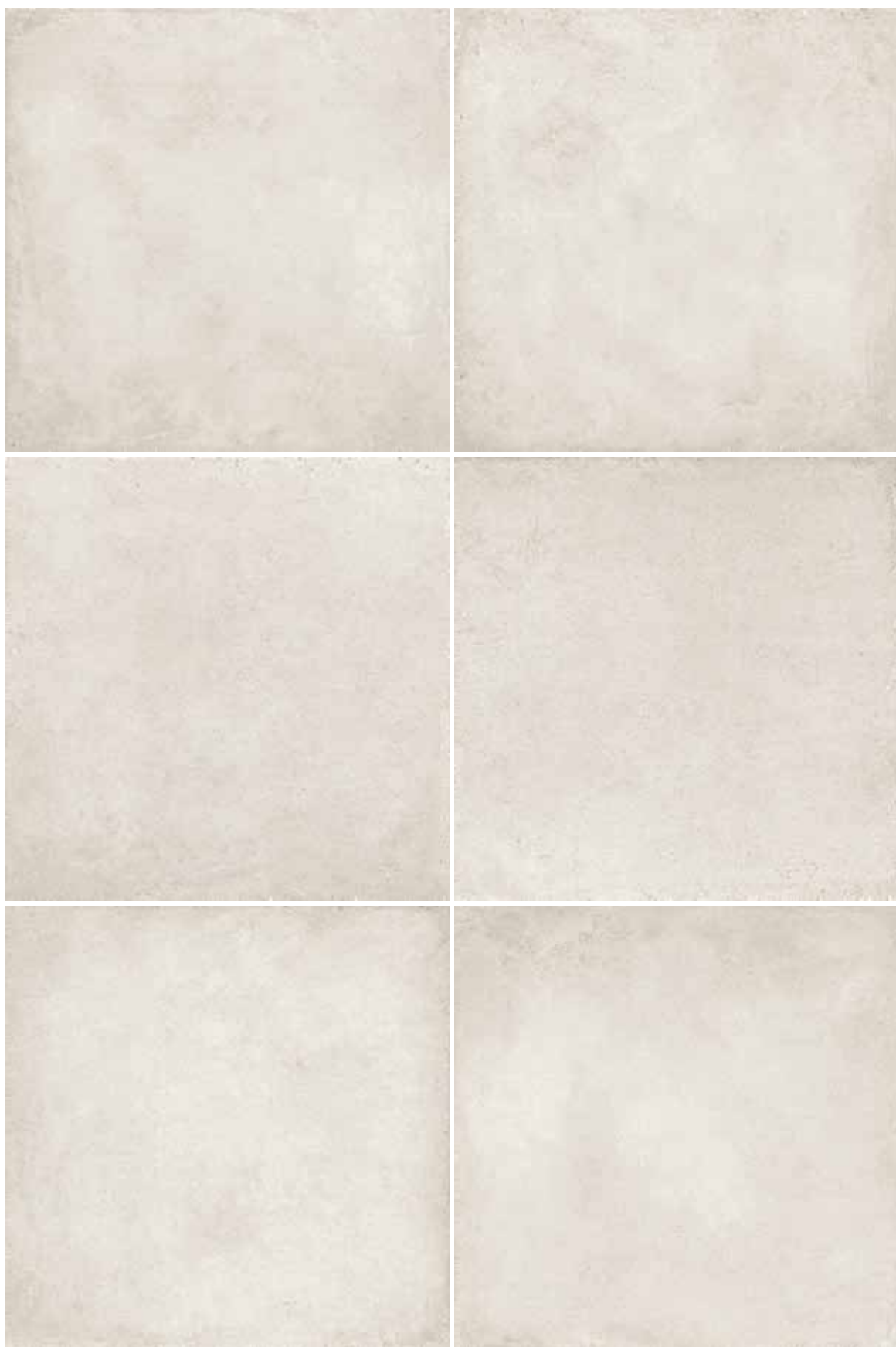


J89332
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect. (composizione 2pz)

decoro pompeii 100x100 (39 1/4"x39 1/4")



6 100x100
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER



12 100x100

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

12 80x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

24 40x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

48 20x80

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

32 60x60

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

64 30x60

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

Loft
Beige



wall
Loft - Beige Esagona 35x30,3

floor
Loft - Beige Strutturato Lappato 80x80



wall
Canova - Oxford Grey 60x120
Loft - Beige Strutturato Lappato 40x80

floor
Loft - Beige Strutturato Lappato 80x80

NATURALE / NATURAL



J89041
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



J89053 H20
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



J89065
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.



J89071
40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.



J89207
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.



J89029
60x60 (24"x24") rett./rect.



J89017
30x60 (12"x24") rett./rect.


Loft 3D





J89280
15x61 (6"x24")

STRUTTURATO LAPPATO / STRUCTURED SEMIPOLISHED




 **J89131**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.


 **J89137**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

 **J89143**
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO STRONG R11 / STRUCTURED STRONG R11





 **J89107**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.


 **J89113**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO R10 / STRUCTURED R10



 **J89083**
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

 **J89089**
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

 **J89095**
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

mosaico



J89333
30x30 (12"x12")

esagona



J89339
35x30,3 (14"x12")

pompei



J89313
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.

jungle hot

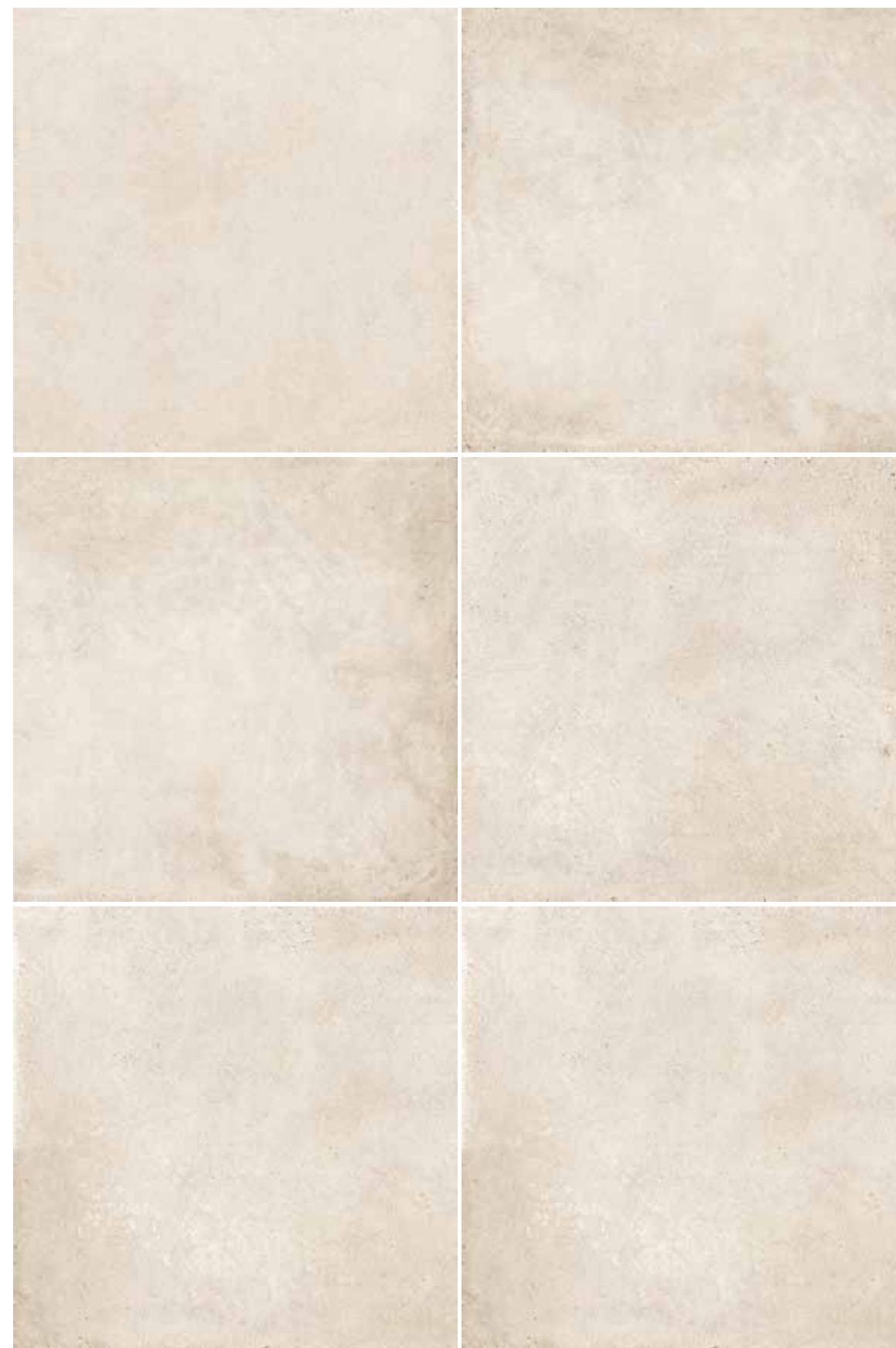
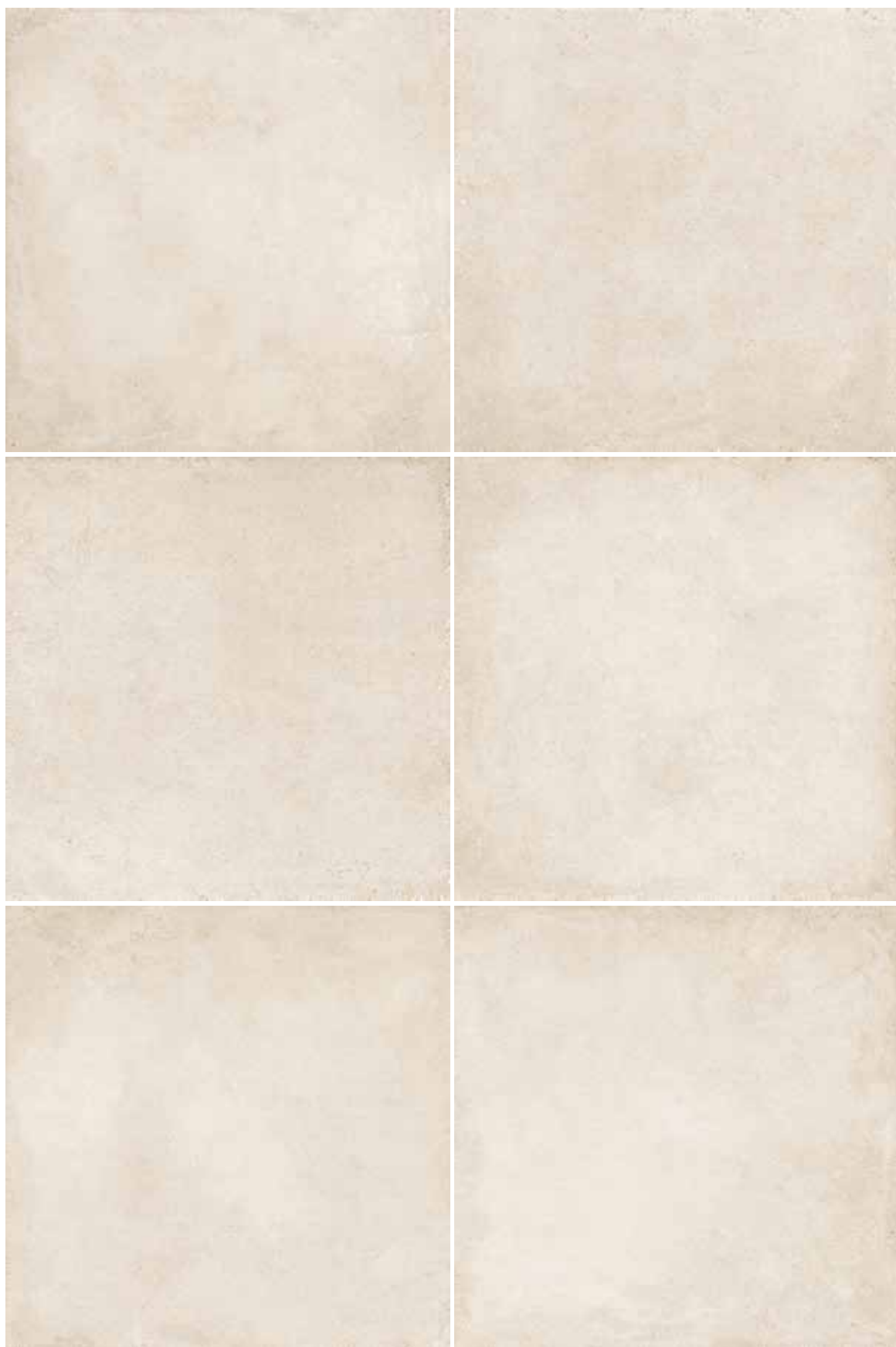


J89331
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect. (composizione 2pz)

decoro pompei 100x100 (39 1/4"x39 1/4")



6 100x100
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER



12 100x100
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

12 80x80
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

24 40x80
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

48 20x80
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

32 60x60
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

64 30x60
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER



wall
Loft - Jungle Hot 40x80

floor
Loft - Beige Strutturato R10 80x80

Loft
Taupe



wall
Loft - Beige Esagona 35x30,3

floor
Loft - Taupe 100x100



wall
Loft - Beige Strutturato Lappato 40x80

floor
Loft - Taupe 100x100

NATURALE / NATURAL



J89045
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



h20

J89057 H20
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.



J89069
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.



J89075
40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.



J89211
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.



J89033
60x60 (24"x24") rett./rect.



J89021
30x60 (12"x24") rett./rect.

Loft 3D



J89284
15x61 (6"x24")

STRUTTURATO LAPPATO / STRUCTURED SEMIPOLISHED



J89135
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

J89141
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

J89147
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO STRONG R11 / STRUCTURED STRONG R11



J89111
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

J89117
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

STRUTTURATO R10 / STRUCTURED R10



J89087
80x80 (31 1/2"x31 1/2") rett./rect.

J89093
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

J89099
20x80 (8"x31 1/2") rett./rect.

mosaico



J89337
30x30 (12"x12")

esagona



J89343
35x30,3 (14"x12")

pompei

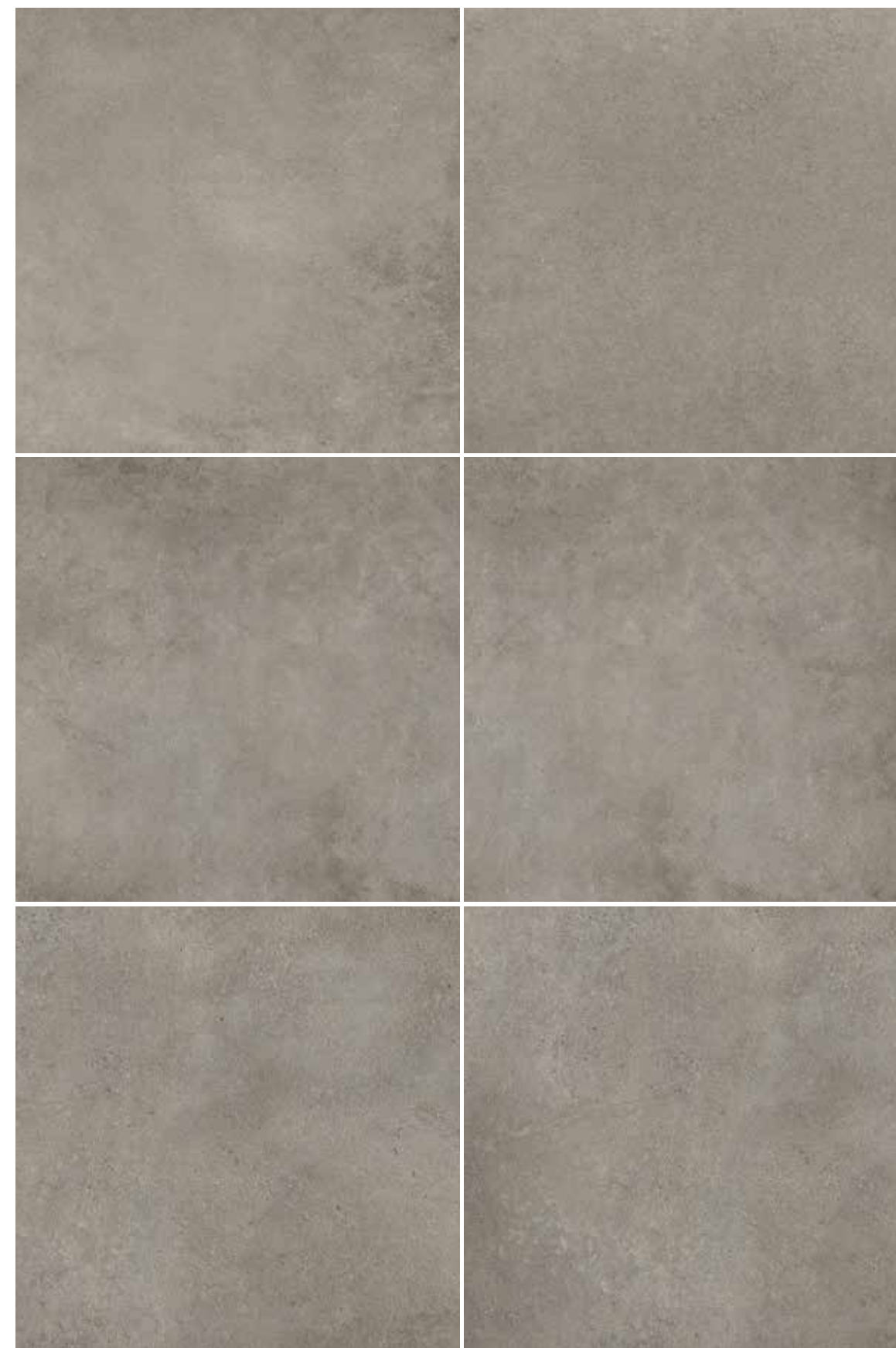
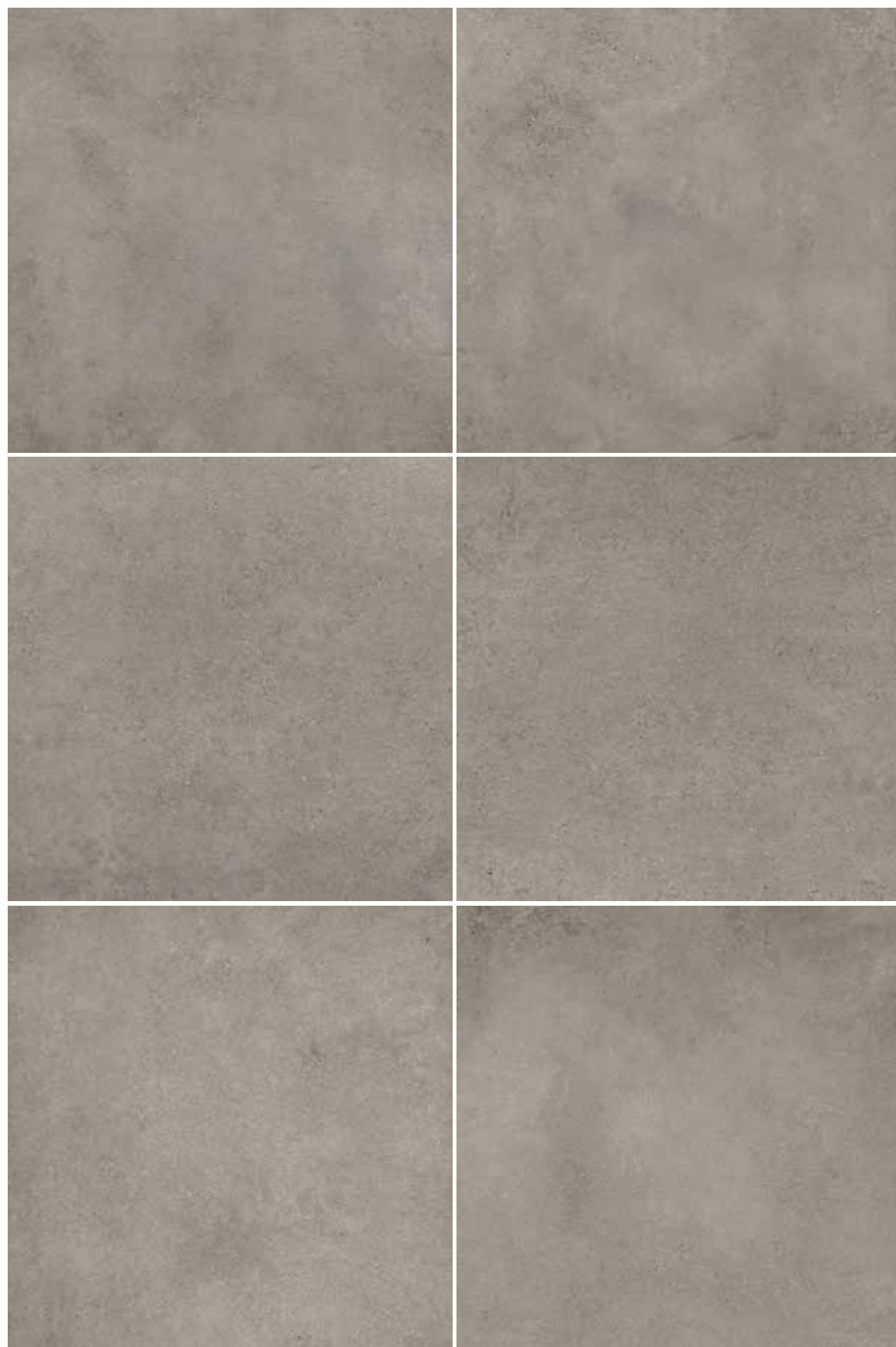


J89317
100x100 (39 1/4"x39 1/4") rett./rect.

decoro pompeii 100x100 (39 1/4"x39 1/4")



6 100x100
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER



12 100x100
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

12 80x80
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

24 40x80
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

48 20x80
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

32 60x60
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

64 30x60
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER






wall
Loft 3D - Taupe 15x61


floor
Loft - Taupe 80x80

			DARK	GREY	LIGHT GREY	WHITE	BEIGE	TAUPE
	100x100 rett. (39 1/2"x39 1/2") rect.	8,5 mm	J89042	J89043	J89044	J89046	J89041	J89045
	100x100 rett. (39 1/2"x39 1/2") rect.	20 mm	J89054	J89055	J89056	J89058	J89053	J89057
	80x80 rett. (31 1/2"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89066	J89067	J89068	J89070	J89065	J89069
	40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89072	J89073	J89074	J89076	J89071	J89075
	20x80 rett. (8"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89208	J89209	J89210	J89212	J89207	J89211
	60x60 rett. (24"x24") rect.	8,5 mm	J89030	J89031	J89032	J89034	J89029	J89033
	30x60 (12"x24")	8,5 mm	J89018	J89019	J89020	J89022	J89017	J89021



STRUTTURATO LAPPATO / STRUCTURED SEMIPOLISHED

	80x80 rett. (31 1/2"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89132	J89133	J89134	J89136	J89131	J89135
	40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89138	J89139	J89140	J89142	J89137	J89141
	20x80 rett. (8"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89144	J89145	J89146	J89148	J89143	J89147

STRUTTURATO R10 / STRUCTURED R10



	80x80 rett. (31 1/2"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89084	J89085	J89086	J89088	J89083	J89087
	40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89090	J89091	J89092	J89094	J89089	J89093
	20x80 rett. (8"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89096	J89097	J89098	J89100	J89095	J89099

STRUTTURATO STRONG R11 / STRUCTURED STRONG R11



	80x80 rett. (31 1/2"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89108	J89109	J89110	J89112	J89107	J89111
	40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	J89114	J89115	J89116	J89118	J89113	J89117

FORMATO - SIZE	SPESS. THICKN.	PZ/BOX	M²/BOX	KG/M²	BOX/PALLET	M²/PALLET	KG/PALLET	EURO <1 PALLET	EURO ≥1 PALLET
 100x100 rett. (39 1/2"x39 1/2") rect.	8,5 mm	2	2,00	20,00	24	48,00	960	69,00/m²	60,00/m²
 100x100 rett. (39 1/2"x39 1/2") rect.	20 mm	1	1	40,00	24	24,00	960	110,40/m²	96,00/m²
 80x80 rett. (31 1/2"x31 1/2") rect.	8,5 mm	2	1,28	17,86	50	64,00	1143,5	65,00/m²	56,50/m²
 40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	3	0,96	21,09	33	31,68	668,25	60,00/m²	50,00/m²
 20x80 rett. (8"x31 1/2") rect.	8,5 mm	6	0,96	21,87	54	51,84	1134	74,80/m²	65,00/m²
 60x60 rett. (24"x24") rect.	8,5 mm	3	1,08	18,14	40	43,20	784	54,00/m²	45,00/m²
 30x60 (12"x24")	8,5 mm	6	1,08	18,12	48	51,84	939,84	46,10/m²	38,40/m²



STRUTTURATO LAPPATO / STRUCTURED SEMIPOLISHED










 80x80 rett. (31 1/2"x31 1/2") rect.	8,5 mm	2	1,28	19,06	50	64	1220	80,00/m²	69,50/m²
 40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	3	0,96	21,87	33	31,68	693	80,00/m²	69,50/m²
 20x80 rett. (8"x31 1/2") rect.	8,5 mm	6	0,96	21,87	54	51,84	1134	84,00/m²	73,00/m²

STRUTTURATO R10 / STRUCTURED R10








 80x80 rett. (31 1/2"x31 1/2") rect.	8,5 mm	2	1,28	17,56	50	64	1124	68,50/m²	59,50/m²
 40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	3	0,96	21,87	33	31,68	693	61,00/m²	53,00/m²
 20x80 rett. (8"x31 1/2") rect.	8,5 mm	6	0,96	21,87	54	51,84	1134	74,80/m²	65,00/m²










STRUTTURATO STRONG R11 / STRUCTURED STRONG R11

 80x80 rett. (31 1/2"x31 1/2") rect.	8,5 mm	2	1,28	17,84	50	64	1142	68,50/m²	59,50/m²
 40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	3	0,96	21,87	33	31,68	693	61,00/m²	53,00/m²









			DARK	GREY	LIGHT GREY	WHITE	BEIGE	TAUPE
	Pompei 100x100 rett. 39 1/4"x39 1/4" rect.	8,5 mm	J89314	J89315	J89316	J89318	J89313	J89317
	Jungle Hot 40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	-	-	-	-	J89331	-
	Jungle Cold 40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	-	-	-	J89332	-	-
	Mosaico 30x30 (12"x12")	8,5 mm	J89334	J89335	J89336	J89338	J89333	J89337
	Esagona 35x30,3 (14"x12")	8,5 mm	J89340	J89341	J89342	J89344	J89339	J89343
	Battiscopa 7,5x60 (3"x24")	8,5 mm	J89346	J89347	J89348	J89350	J89345	J89349
	Gradino+Toro 33x60x4 (13"x24"x1 1/2")	8,5 mm	J89471	J89472	J89473	J89475	J89470	J89474
	Gradino+Toro Dx 33x60x4 (13"x24"x1 1/2")	8,5 mm	J89477	J89478	J89479	J89481	J89476	J89480
	Gradino+Toro Sx 33x60x4 (13"x24"x1 1/2")	8,5 mm	J89483	J89484	J89485	J89487	J89482	J89486

Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto). - Packing charges € 10,00/pal (net)

						
< 0,15%	A • HA • LA	OK	sp.8,5 mm > 40 N/mm ² sp.20 mm > 50 N/mm ²	5	Classe IV	Classe V

FORMATO - SIZE	SPESS. THICKN.	PZ/BOX	M ² /BOX	KG/M ²	BOX/PALLET	M ² /PALLET	KG/PALLET	EURO <1 PALLET	EURO >1 PALLET
 Pompei 100x100 rett. 39 1/4"x39 1/4" rect.	8,5 mm	1	1,00	20,00	40	40,00	800	84,00/m ²	73,00/m ²
 Jungle Hot 40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	2	0,64	14,60	50	78,12	1140	275,00 cp	
 Jungle Cold 40x80 rett. (16"x31 1/2") rect.	8,5 mm	2	0,64	14,60	50	78,12	1140	275,00 cp	
 Mosaico 30x30 (12"x12")	8,5 mm	6	0,54	17,60	60	32,40	570	140,20/m ²	
 Esagona 35x30,3 (14"x12")	8,5 mm	6	0,64	21,87	60	38,40	840	225,00/m ²	
 Battiscopa 7,5x60 (3"x24")	8,5 mm	12	-	-	-	-	-	9,30 pz/pce	
 Gradino+Toro 33x60x4 (13"x24"x1 1/2")	8,5 mm	1	-	-	-	-	-	88,00 pz/pce	
 Gradino+Toro Dx 33x60x4 (13"x24"x1 1/2")	8,5 mm	1	-	-	-	-	-	122,80 pz/pce	
 Gradino+Toro Sx 33x60x4 (13"x24"x1 1/2")	8,5 mm	1	-	-	-	-	-	122,80 pz/pce	

Contributo spese imballo € 20,00/pal (netto) per formato 100x100 sp. 8,5 mm - Packing charges € 20,00/pal (net) for size 100x100 th. 8,5 mm

LAPPATO		NATURALE		STRUTTURATO R10		h20 STRONG R11	
							
6	Dcof > 0,42 Pendulum: 25 < x < 35	7	Dcof > 0,42 Pendulum: 25 < x < 35	7	Dcof > 0,42 Pendulum > 36	8	Dcof > 0,42 Pendulum > 36

tozzetti 15x61 (6"x24")

dark



J89281
15x61 (6"x24")

grey



J89282
15x61 (6"x24")

light grey



J89283
15x61 (6"x24")

white



J89285
15x61 (6"x24")

beige

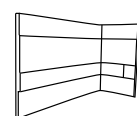


J89280
15x61 (6"x24")

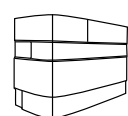
taupe



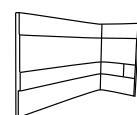
J89284
15x61 (6"x24")



J89293
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



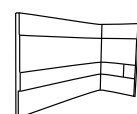
J89287
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")



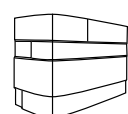
J89294
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



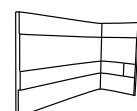
J89288
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")



J89295
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



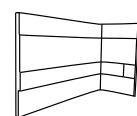
J89289
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")



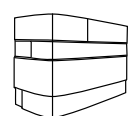
J89297
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



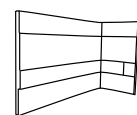
J89291
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")



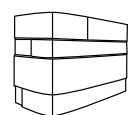
J89292
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



J89286
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")



J89296
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



J89290
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")

sviluppo grafico 15x61 (6"x24")

taupe



215 15x61
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

	DARK	GREY	LIGHT GREY	WHITE	BEIGE	TAUPE
15x61 6"x24"	J89281	J89282	J89283	J89285	J89280	J89284
Angolo Interno 20x10x15 (8"x4"x6")	J89293	J89294	J89295	J89297	J89292	J89296
Angolo Esterno 20x10x15 (8"x4"x6")	J89287	J89288	J89289	J89291	J89286	J89290

FORMATO - SIZE	SPES. THICKN.	PZ/BOX	M ² /BOX	KG/M ²	BOX/PALLET	M ² /PALLET	KG/PALLET	EURO <1 PALLET	EURO ≥1 PALLET
15x61 6"x24"	7-11 mm	11	1,02	18,02	48	48,96	882,24	51,60/m ²	43,00/m ²
Angolo Interno 20x10x15 (8"x4"x6")	7-11 mm	6	-	-	48	-	-	20,00 pz/pce	
Angolo Esterno 20x10x15 (8"x4"x6")	7-11 mm	6	-	-	48	-	-	17,90 pz/pce	

Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto). - Packing charges € 10,00/pal (net)



< 0,15%



A - HA - LA



OK



> 50 N/mm²



8



5



Classe IV



Classe V



V2

CONSIGLI DI POSA E PULIZIA PER IL PRODOTTO CERAMICO DI CERAMICA RONDINE

Premessa

La norma UNI EN 14411 - “Piastrelle di ceramica - definizione, classificazione, caratteristiche e marcatura” - si propone di definire e fornire i termini, i requisiti ed i criteri di contrassegno per le piastrelle di ceramica di Prima scelta. Rondine S.p.a. sulle proprie piastrelle esegue costantemente tutti i test previsti dalla norma succitata, avvalendosi di laboratori accreditati. Vengono, inoltre, attuate costantemente procedure interne per il controllo della qualità del prodotto.

Posa
Il posatore sul cantiere prima della posa deve verificare il tono, il calibro, la scelta del materiale, mentre durante la posa deve prelevare sempre il materiale attingendo da più scatole per ottenere un mix cromatico ideale. Deve, altresì, verificare la congruità del prodotto anche per eventuali difetti già evidenti prima della posa, per i quali sono escluse le garanzie qualora la segnalazione avvenisse dopo la posa. Il posatore deve utilizzare i collanti idonei per le varie destinazioni d’uso e seguire le indicazioni del produttore riportate sulle confezioni. Deve verificare attentamente che il sottofondo sia stabile, asciutto e maturo, non gelato e non eccessivamente caldo. Deve effettuare la spalmatura del collante a regola d’arte affinché non si creino vuoti tra piastrella e sottofondo. Il posatore, in modo particolare per i prodotti con superfici levigate, satinate o lappate, deve stare attento a non segnare il materiale sulla superficie di utilizzo con matite (grafite) o pennarelli indelebili. Per realizzare i tagli e le sagomature richieste dalla Direzione dei Lavori, deve utilizzare appositi dischi diamantati e attrezzature specifiche, in particolare modo per il gres porcellanato. La dimensione della fuga tra le piastrelle può variare in funzione del formato che si utilizza, dell’angolazione della posa in ortogonale o in diagonale, e della destinazione d’uso. Si consiglia una fuga minima di 3 mm per i prodotti non rettificati e una fuga minima di 2 mm per i prodotti rettificati. La posa a corere dei formati rettangolari impone di sfalsare la piastrella di 6 cm e, comunque, mai più di 10 cm (Fig.1).

Negli ambienti di grande dimensione è necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità, mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali, coperto poi dal battiscopa.

Stuccatura e pulizia dopo posa

L'utilizzo di malte o riempitivi colorati con pigmenti deve essere fatto dopo aver eseguito una prova preliminare.

Per le superfici levigate, satinate o lappate del gres porcellanato, a causa della microporosità provocata dall'azione abrasiva delle mole durante il processo di lavorazione, non si possono usare malte o riempitivi colorati a contrasto (piastrelle bianche e stuccatura antracite, rossa...).

Con l'utilizzo di stucchi cementizi dopo la stuccatura delle piastrelle, a stucco ancora fresco, è necessario rimuovere immediatamente, in modo accurato con spugna e abbondante acqua lo stucco in eccesso. Alcuni giorni dopo la posa, eseguire la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui di cantiere.

Altrettanto importante è risciacquare bene fin quando l'acqua di lavaggio risulti essere limpida. Utile è l'utilizzo di aspiratori per liquidi, con lo scopo di rimuovere l'acqua sporca di lavaggio, evitando di spostarla da una parte all'altra. Anche a fine cantiere il posatore deve lavare i pavimenti con soluzioni di acqua e acido tamponato per evitare che la rimozione inadeguata o tardiva dei residui della stuccatura utilizzata per le fughe, lasci aloni difficili da rimuovere.

Per questa operazione Rondine propone Deterdek di FILA (attenersi rigorosamente alle percentuali di diluizione consigliate sul flacone), disincrostante acido che non sviluppa fumi nocivi e unisce all'azione disincrostante anche un'efficace azione pulente. Per particolari campi di applicazione, qualora si desideri ottenere una stuccatura impermeabile è possibile procedere con l'utilizzo di una malta epossidica. Seguire le precise indicazioni del produttore riportate sulle confezioni e attenersi rigorosamente alle modalità d’uso. Per l'impiego di tali prodotti, rivolgersi sempre a posatori esperti con alta professionalità poiché, la non corretta applicazione di stucchi epossidici, comprometterebbe in modo irreparabile l'aspetto estetico e cromatico delle piastrelle. Di recente FILA ha introdotto un innovativo pulitore per residui epossidici: FILACR10.

L'utilizzo di prodotti detergenti (tipo antriuquine) che spesso contengono acido fluoridrico danneggerebbe definitivamente la superficie di qualsiasi tipo di piastrella.

È bene sapere, inoltre, che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuto a un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio dopo posa. Con un corretto lavaggio dopo posa si eliminano i residui di posa (malta, colla, vernice, sporco da cantiere di varia natura) e si rimuovono eventuali residui superficiali di sporco.

Manutenzione ordinaria

Per i pavimenti con superficie levigata consigliamo di effettuare la pulizia giornaliera con il detergente neutro Fila Cleaner (attenersi rigorosamente alle percentuali di diluizione consigliate sul flacone) e di effettuare periodici trattamenti impregnanti antimacchia al fine di proteggerli da eventuali danni provocati da pennarelli, inchiostro, ruggine o altri prodotti ad altissima penetrabilità. Per quanto riguarda la manutenzione ordinaria delle nostre piastrelle, suggeriamo l'utilizzo dei prodotti di FILA. Per conoscerli consultare il sito www.filachim.com.

LAYING AND CLEANING RECOMMENDATIONS FOR CERAMICA RONDINE CERAMIC PRODUCTS

Introduction

Standard UNI EN 14411 – Ceramic tiles: Definition, Classification, Characteristics and Marking, defines and provides the marking terms, requirements and criteria for high quality ceramic tiles.

Rondine S.p.A. continually tests all its tiles in accredited workshops, in accordance with the aforementioned standard. Moreover, internal quality control procedures are implemented on an ongoing basis.

Laying
Before laying at the site, the tiler should check the shade, size, and choice of material, whereas when laying the tiler should always use tiles from several boxes to obtain the ideal colour mix. The tiler should also check the product for any obvious flaws before laying, which would not be covered by the guarantee if pointed out after laying. The tiler should use adhesives which are suitable for the various types of use, and follow the instructions on the packaging. The surface to be tiled should be checked to ensure it is stable, dry and ready for tiling, and is not excessively hot or cold. The adhesive should be applied professionally such that there are no gaps between the tile and the surface. The tiler should be careful not to mark the material on the outer surface with pencils (graphite) or permanent markers, especially on products with smooth, glazed or lapped surfaces. Appropriate diamond tile cutters and special equipment should be used for the cutting and outlining operations requested by the Works Manager, especially with porcelain stoneware. The dimension of the tile joint may vary depending on the format used, orthogonal or diagonal laying angles, and final use. A minimum tile joint of 3 mm is recommended for non-rectified products and a minimum joint of 2 mm for rectified products. Laying rectangular formats in a staggered pattern requires tiles to be staggered by 6 cm, but never more than 10 cm. (Fig.1). In large rooms expansion joints must be positioned with regularity, whereas in small rooms it is sufficient to leave a slight gap between the tiles and perimeter walls, which are then covered with skirting.

Grouting and cleaning after laying
Fillers or mortar coloured with pigments should only be used after carrying out an initial test. For porcelain stoneware surfaces which are smooth, glazed or lapped, mortar or fillers which are contrast coloured (white tiles and anthracyte, red grouting etc.) cannot be used due to the microporosity caused by the abrasive action of the cutter during processing. With the use of cement surfacers after grouting the tiles, with the grout still fresh, any excess grout should be removed immediately with a sponge and plenty water. A few days after laying, clean thoroughly with buffered acids to completely remove and dissolve any residue. It is also important to rinse well until the wash water runs clean. Liquid extractors are useful for removing dirty wash water, which avoids moving it from one place to another. When work has been completed the tiler should wash the floors with a water and buffered acid solution, to avoid the insufficient or late removal of grout residue leaving marks which may be difficult to remove. Rondine recommends FILA Deterdek for this operation (follow the recommendations on the container for dilution percentages closely), which is an acid descaling agent that does not give off harmful fumes and combines the descaling action with effective deaning. For special areas of application, if waterproof grouting is required, epoxy mortar can be used. Follow the manufacturer's instructions on the packaging exactly and adhere to the procedures for use. When using these products, always consult expert, qualified tilers, as the incorrect application of epoxy mortars could irreversibly compromise the colour and appearance of the tiles. The use of detergents (anti-corrosive products) which contain hydrofluoric acid could permanently damage the surface of any type of tile. It should be noted that more than 90% of the problems which arise on site are due to incorrect, or even non-existent, washing after laying. Appropriate washing after laying removes laying residue (mortar, adhesive, various types of dirt from the work site) and any remaining surface dirt.

Standard maintenance

For floors with smooth surfaces we recommend cleaning daily with Fila Cleaner (adhere to the recommended dilution percentages on the container), and treat regularly with an anti-stain treatment to protect the tiles from damage caused by markers, ink, rust or other damaging products. We recommend the use of FILA products for the standard maintenance of Rondine tiles. For further information on these products visit www.filachim.com.

CONSEILS DE POSE ET DE NETTOYAGE POUR LES PRODUITS CÉRAMIQUES DE CERAMICA RONDINE

Préambule

La norme UNI EN 14411 - « Carreaux de céramique - définition, classification, caractéristiques et marquages » – entend définir et fournir les termes, les standards et les critères spécifiques aux carreaux de céramique de Premier choix.

Sur les carreaux qu'elle produit, la société Rondine S.p.A. effectue systématiquement tous les tests prévus par la norme susmentionnée, en faisant appel à cet effet à des laboratoires accrédités. Par ailleurs, sont constamment mises en oeuvre des procédures internes pour le contrôle de la qualité du produit.

Pose
Sur le chantier, avant la pose, le poseur doit contrôler la teinte, le calibre, le choix du matériau et durant la pose, il doit toujours prélever les carreaux dans plusieurs boîtes à la fois pour obtenir un mix chromatique idéal. Il doit par ailleurs s’assurer de la conformité du produit, entre autres au regard d'éventuels défauts visibles avant la pose, pour lesquels toute garantie est exclue dans le cas où la réclamation serait présentée après la pose. Le poseur doit utiliser les collés appropriés en fonction du type d’utilisation prévu et doit suivre les recommandations du fabricant indiquées sur les emballages. Il doit effectuer un soigneux contrôle pour s’assurer que le support est stable et sec, non gelé et non excessivement chaud. Il doit étaler la colle dans les règles de l’art de façon à éviter la formation de vides entre le carreau et le support. En particulier pour les produits polis, satinés et adoucis, le poseur doit veiller à ne pas marquer le matériau sur la surface supérieure avec un crayon de papier (graphite) ou des feutres indélébiles. Pour réaliser les coupes et les profilages requis par la Direction des travaux, il doit utiliser des disques diamantés et des équipements spécifiques, en particulier pour le grès cérame. La largeur des joints entre les carreaux peut varier en fonction du format utilisé, de l’angle de pose (orthogonal ou diagonal) et de l’utilisation prévue. Il est recommandé de réaliser un joint d’au moins 3 mm pour les produits non rectifiés et d’au moins 2 mm pour les produits rectifiés. La posa è fond perdu des formats rectangulaires impose que les carreaux soient décalés d’au moins 6 cm et en aucun cas de plus de 10 cm (Fig. 1). Dans les espaces de grandes dimensions, il est nécessaire de positionner des joints de dilatacion avec régularité, alors que pour les espaces de petites dimensions, il suffit de maintenir un léger espace entre la surface carrelée et les murs de pourtour, qui sera ensuite recouvert par la plinthe.

Jointoiment et nettoyage après pose
L'utilisation de mortiers ou de produits de jointoiment colorés à l'aide de pigments doit s'effectuer à l'issue d'un essai préliminaire. Pour les surfaces polies, satinées ou adoucies en grès cérame, en raison de la microporositè créée par l'action abrasive des meules durant le processus appliqué à la surface, il n'est pas possible d'utiliser des mortiers ni des produits de jointoiment colorés en contraste (carreau blanc et joint anthracite, rouge, etc.). En cas d'utilisation de produits à base de ciment, après le jointoiment des carreaux, alors que le produit à joint est encore frais, il est nécessaire de retirer immédiatement et soigneusement, à l'aide d'une éponge et de beaucoup d'eau, l'excès de produit de jointoiment. Quelques jours après la pose, nettoyer à fond la surface en utilisant des acides tamponnés afin de dissoudre et d'éliminer totalement les résidus de chantier. Il est tout aussi important de bien rincers jusqu'à ce que l'eau de lavage soit limpide. Il est utile d'utiliser un aspirateur à liquides pour éliminer l'eau sale de lavage, en évitant de la déplacer d'une partie à l'autre.

En fin de chantier également, le poseur doit laver les sols à l'aide d'une solution d'eau et d'acide tamponné pour éviter que la mauvaise élimination ou l'élimination tardive des résidus de produits de jointoiment ne laisse des auréoles dont il est ensuite difficile de venir à bout.

Pour cette opération, Rondine propose Deterdek de FILA (en veillant à respecter scrupuleusement les pourcentages de dilution recommandés sur le flacon), il s'agit d'un désincrustant acide qui ne dégage pas de fumées nocives et qui allie une action désincrustante à une action efficace de nettoyage. Pour certains champs d'application particuliers, dans le cas où l'on souhaiterait obtenir un jointoiment imperméable, il est possible de procéder à l'application d'un mortier époxy. Suivre les indications précises du fabricant figurant sur les emballages et veiller à respecter scrupuleusement les modalités d'utilisation. Pour l'utilisation de ces produits, veiller à toujours s'adresser à des poseurs hautement qualifiés dans la mesure où la mauvaise application de produits de jointoiment époxy peut compromettre l'aspect esthétique et chromatique des wcarreau.

L'utilisation de produits détergents (de type antirouille) qui contiennent souvent de l'acide fluorhydrique a pour effet d'endommager définitivement la surface de tout type de carreau. Il convient par ailleurs de ne pas oublier que plus de 90 % des réclamations sur chantier sont dues à un mauvais lavage après pose voire à un lavage non effectué. Un bon lavage après pose permet d'éliminer les résidus de pose (mortier, colle, peinture et saletés de chantier de différentes natures) de même que les éventuels résidus de saletés superficielles.

Entretien courant
Pour les sols à surface polie, il est recommandé d'effectuer le nettoyage quotidien à l'aide du détergent neutre Fila Cleaner (en veillant à respecter scrupuleusement les pourcentages de dilution recomandés sur le flacon) et d'effectuer à intervalles réguliers des traitements imprégnants antitaches afin de les protéger contre les éventuels dommages causés par des feutres, de l'encre, de la rouille ou d'autres produits hautement pénétrants. Pour l'entretien courant des carreaux Rondine, nous conseillons l'utilisation des produits FILA. Pour les connaître, consulter le site www.filachim.it.

RATSchLÄGE FÜR DAS VERLEGEN UND REINIGEN DES KERAMIKPRODUKTS VON CERAMICA RONDINE

Vorwort
Die Norm DIN EN 14411 – „Keramische Fliesen und Platten - Begriffe, Klassifizierung, Gütemerkmale und Kennzeichnung“ – hat das Ziel, die Begriffe, Voraussetzungen und Kennzeichnungskriterien für keramische Fliesen erster Wahl festzulegen. Rondine S.p.A. führt an seinen Fliesen ständig alle von der oben genannten Norm vorgesehenen Prüfungen durch, wobei die Dienste zugelassener Prüflabors in Anspruch genommen werden. Ferner werden durchgehend alle internen Prozeduren zur Qualitätssicherung des Produkts angewandt.

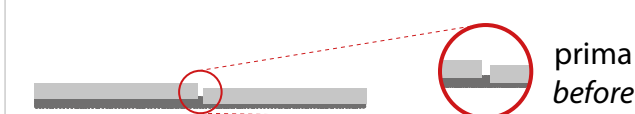
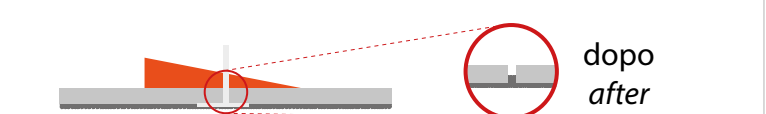
Verlegen
Der Fliesenleger muss auf der Baustelle vor dem Verlegen den Farbton, die Größe und die Wahl des Materials prüfen, während er das Material beim Verlegen immer abwechselnd mehreren Packungen entnehmen muss, um eine ideale Farbmischung zu erhalten. Der Fliesenleger muss ferner die Eignung des Produkts auch bezüglich eventueller bereits vor dem Verlegen sichtbarer Mängel prüfen, auf die nach dem Verlegen keine Garantie mehr geleistet wird. Der Fliesenleger muss einen für die verschiedenen Bestimmungszwecke geeigneten Kleber verwenden und die auf den Packungen angegebenen Gebrauchsanweisungen des jeweiligen Herstellers beachten. Er muss sorgfältig kontrollieren, dass der Untergrund stabil, trocken und verlegerief, nicht gefroren und nicht zu warm ist. Der Kleber ist kunstgerecht zu verteilen, damit sich keine Hohlräume zwischen Fliese und Untergrund bilden. Der Fliesenleger muss insbesondere bei Produkten mit polierter, satinierter oder gläppter Oberfläche darauf achten, das Material auf der nach oben weisenden Seite nicht mit einem Bleistift (Graphit) oder untilgbarer Tinte zu kennzeichnen. Bei der Realisierung der von der Bauleitung geforderten Zuschnitte und Formen sind spezielle Diamantscheiben und spezifische Werkzeuge zu verwenden. Das gilt insbesondere für emailliertes Steinzeug. Die Größe der Fugen zwischen den einzelnen Fliesen kann je nach verwendetem Format, Verlegewinkel (orthogonal oder diagonal) und Bestimmungszweck variieren. Für nicht rechteckwlig geschliffene Produkte wird eine Mindestfuge von 3 mm, für rechteckwlig geschliffene Produkte von 2 mm empfohlen. Die fortlaufende Verlegung rechteckiger Formate erfordert das Versetzen der Fliese um 6 cm, aber auf keinen Fall um mehr als 10 cm. (Abb.1). In großen Räumlichkeiten müssen in regelmäßigem Abstand Dehnungsfugen vorgesehen werden, während in kleinen Räumen ein kleiner Freiraum zwischen Fliesen und Wänden ausreicht, der dann durch die Fußleiste abgedeckt wird.

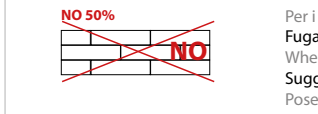

Ausfugen und Reinigen nach dem Verlegen
Vor dem Gebrauch von mit Pigmenten gefärbten Mörteln oder Füllstoffen sollte eine entsprechende Probe durchgeführt werden. Für polierte, satinierter oder geläppte Oberflächen emaillierten Steinzeugs können aufgrund der durch die Schleifwirkung der Schleifscheiben während des Bearbeitungsprozesses verursachten Mikroporosität keine kontrastgefärbten Mörtel oder Füllstoffe verwendet werden (weiße Fliesen und Ausfugmaterial in Anthrazit, Rot usw.). Beim Gebrauch von Zementmörteln nach dem Ausfugen der Fliesen ist es bei noch frischem Mörtel erforderlich, den überschüssigen Mörtel umgehend mit einem Schwamm und reichlich Wasser zu entfernen. Einige Tage nach dem Verlegen wird eine gründliche Reinigung mit gepufferten Säuren durchgeführt, um alle Rückstände zu lösen und vollständig zu entfernen. Ebenso wichtig ist ein gründliches Nachspülen, bis das Reinigungswasser klar ist. Nützlich ist die Anwendung von Flüssigkeitsabsaugern, um das schmutzige Reinigungswasser zu entfernen, ohne es über die Fliesen zu schieben. Auch nach Abschluss aller Bauarbeiten muss der Fliesenleger die Böden mit einer Lösung aus Wasser und gepufferter Säure waschen, um zu verhindern, dass ein unsachgemäßes oder zu spätes Entfernen der Rückstände des für die Fugen verwendeten Mörtels schwer zu entfernende Schleier hinterlässt.


Für diese Reinigungsarbeiten empfiehlt Rondine das Produkt Deterdek von FILA (den vom Hersteller auf der Flasche angegebenen Verdünnungsgrad strikt beachten), einen sauren Kraftreiniger, der keine schädlichen Dämpfe bildet und gleichzeitig auch eine sehr gute Reinigungswirkung besitzt. Für besondere Anwendungen, wenn zum Beispiel eine wasserundurchlässige Ausfugung gewünscht wird, kann ein Epoxidmörtel verwendet werden. Die Gebrauchsanweisung des Herstellers auf den Packungen genau befolgen. Für den Gebrauch solcher Produkte sollte man sich immer an Fliesenleger mit großer Berufserfahrung wenden, denn die falsche Aufbringung von Epoxidmörteln führt zu einer irreparablen Beeinträchtigung der Ästhetik und der Farbe der Fliesen.

Der Gebrauch von Reinigungsmitteln (des Typs Rostschutzmittel), die oft Fluorsäure enthalten, führt zu einer irreparablen Beschädigung der Oberfläche aller Fliesenarten. Ferner sollte man wissen, dass über 90% der Beanstandungen auf der Baustelle auf ein ungenügendes oder gar fehlendes Waschen nach den Verlegearbeiten zurückzuführen sind. Durch das korrekte Waschen nach dem Verlegen werden Verlegungsrückstände (Mörtel, Kleber, Lack, Baustellenschutz unterschiedlicher Art) eliminiert und eventuelle oberflächliche Schmutzablagerungen entfernt.

Instandhaltung und Pflege
Für Böden mit polierter Oberfläche empfehlen wir eine tägliche Reinigung mit dem neutralen Reiniger Fila Cleaner (den auf der Flasche angegebenen Verdünnungsgrad strikt beachten) und eine regelmäßige Behandlung mit Imprägniermitteln zum Schutz gegen Flecken und Verunreinigungen durch Stifte, Tinte, Rost oder anderen Stoffen mit hohem Penetrationsvermögen. Für die Instandhaltung und Pflege unserer Fliesen empfehlen wir die Produkte von FILA. Diese Produkte finden Sie auf der Internetseite www.filachim.it.










	
<p>Per il rivestimento di pavimenti e pareti mediante formati con lato superiore a 60 cm, Ceramica Rondine raccomanda di affidarsi al distanziatore livellante proposto da Raimondi: Levelling System e Andalsystem che consente facilmente di:</p> <ul style="list-style-type: none">Rendere perfettamente planare la superficie posata Mantenere la posizione desiderata di ogni piastrella Ridurre i tempi di posa <p>I distanziatori livellanti per piastrelle, rappresentano un sistema che permette di ottenere pavimenti livellati con semplicità e rapidità. <i>Take a look at the video on the Ceramica Rondine Youtube channel: www.youtube.com/user/RondineGroup</i></p>	<p>For flooring and wall cladding using formats with sides of over 60 cm, Ceramica Rondine recommends the use of Raimondi levelling spacers: Levelling System and Andalsystem which make it easy for you to:</p> <ul style="list-style-type: none">Ensure that the laid surface is entirely flat Maintain the desired position for each tile Reduce laying time <p>Levelling spacers for tiles enable you to create level flooring in a quick and easy way. <i>Take a look at the video on the Ceramica Rondine Youtube channel: www.youtube.com/user/RondineGroup</i></p>
<p>Pour le revêtement de sols et murs à l'aide d'un carrelage dont un côté dépasse les 60 cm, Ceramica Rondine conseille d'utiliser les cales de nivellement proposées par Raimondi: Levelling System et Andalsystem qui permettent facilement de :</p> <ul style="list-style-type: none">Niveler parfaitement la surface posée Conserver l'emplacement souhaité pour chaque carreau Réduire le temps de pose <p>Les cales de nivellement pour carreaux permettent d'obtenir des sols nivelés en toute simplicité et avec rapidité. <i>Regardez la vidéo de démonstration sur la chaîne Youtube de Ceramica Rondine: www.youtube.com/user/RondineGroup</i></p>	<p>Zur Verkleidung von Fußböden und Wänden mit Formaten, deren obere Seite 60 cm misst, empfiehlt Ceramica Rondine die Nutzung von nivellierenden Abstandshaltern von Raimondi: Mit dem Levelling System und Andalsystem ist es möglich:</p> <ul style="list-style-type: none">die verlegte Oberfläche perfekt eben zu machen. die gewünschte Position jeder Fliese beizubehalten. die Verlegzeiten zu reduzieren. <p>Die nivellierenden Abstandshalter für Fliesen stellen ein einfaches und schnelles System dar, nivellierte Fußböden zu verlegen. <i>Sehen Sie sich das Demo-Video auf dem Youtube-Kanal von Ceramica Rondine an: www.youtube.com/user/RondineGroup</i></p>

	<p>Per i formati rettangolari, si consiglia una sfalsatura tra ciascuna piastrella non superiore a 6-10 cm Fuga consigliata: minimo 3 mm. per prodotti non rettificati; minimo 2 mm. per prodotti rettificati When laying, you are recommended not to stagger the rectangular tiles by more than 6-10 cm (2"-4") Suggested joint: 3 mm minimum for non-rectified products; 2 mm minimum for rectified products. Pose conseillée avec un décalage entre chaque liste non supérieur à environ 6-10 cm Joint conseillé: 3 mm minimum pour produits non rectifiés; 2 mm minimum pour produits rectifiés. Wir empfehlen eine Verlegung mit einer Verschiebung zwischen den einzelnen Leisten von nicht mehr als ungefähr 6-10 cm Empfohlene Fuge: mindestens 3 mm für nicht rechteckwlig geschliffene Produkte; mindestens 2 mm für rechteckwlig geschliffene Produkte.</p>
	

	<p>PRODUZIONE SPECIALE: SPECIAL PRODUCTION: PRODUCTION SPÉCIALE: SONDERFERTIGUNG:</p>	<p>QUESTI ARTICOLI NECESSITANO DI UNA QUANTITÀ MINIMA E SONO PRODOTTI IN 3/4 SETTIMANE. A MINIMUM QUANTITY IS REQUIRED FOR THE ORDER OF SPECIAL TRIMS ON REQUEST. PIECES WILL BE PRODUCED IN 3/4 WEEKS. LES PIÈCES SPÉCIALES SUR DEMANDE COMPORTENT UNE QUALITÉ MINIMUM OBLIGATOIRE. ELLES SONT PRODUITES DANS UN DÉLAI DE 3/4 SEMAINES. DIE NACH WUNSCH GEFERTIGTEN FORMTEILE BENÖTIGEN EINE MINDESTQUALITÄT UND WERDEN IN 3-4 WOCHE</p>
	<p>• Tutti i pezzi speciali e decori sono acquistabili solo a confezioni intere - All special trims and decors can be purchased as a whole - Achat des pieces speciales seulement par boîtes completes - Las piezas especiales y las decoraciones podrán adquirirse sólo en cajas enteras. - Formstuecke und Dekore werden nur in vollen Kartons geliefert</p>	






Caratteristiche tecniche

Technical properties

CARATTERISTICA TECNICA - TECHNICAL PROPERTY CARACTERISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN		METODO DI PROVA TESTING METHOD MÉTHODE D'ESSAI PRÜFNORMEN	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA - REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRITE PAR LES NORMES - NORMVORGABE
	Assorbimento d'acqua Water Absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%
	Resistenza a basse/alte concentrazioni di acidi/alcali Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to low/high concentrations of alkalis and acids Resistance to household chemical products and swimming pool additives Résistance à faibles/ fortes concentrations d'acides et d'alcalis Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscine Chemikalien beständigkeit und gegen haushaltschemikalien und badewasserzusätze	UNI EN ISO 10545-13	Classe dichiarata Classe minima B Declared class Minimum class B Classe déclarée Minimum classification B Angegebenen Klasse Mindestklasse B
	Resistenza alla flessione Bending Strength Résistance à la flexion Bruchlast	UNI EN ISO 10545-4	R ≥ 35 N / mm ² S > 700 N (spessore < 7,5 mm) S > 1300 N (spessore ≥ 7,5 mm)
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie. Samples must not show alterations on the surface. Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations considérables sur la surface. Die Muster nussen keine Bruch oder Schäden auf dem Oberfläche presentieren.
	Durezza di Mohs Hardness in Mohs degrees Dureté de Mohs Ritzhärte nach Mohs	UNI EN 101	≥ 5° Mohs
	Resistenza alle macchie Stain resistant Resistance aux taches Fleckbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-14	Classe > 3 Class > 3 Classe > 3 Klasse > 3
	Resistenza all'abrasione superficiale Superficial abrasion resistance Resistance à la abrasion superficielle PEI Klassifizierung	Classificazione Interna Internal Classification System	Classi di abrasione da I a V Abrasion class from I to V Classe d'abrasion de I à V Abriebklassen I bis V
	Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Résistance à l'abrasion profonde Tiefenverschleiß	UNI EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³
	Resistenza allo scivolamento (coefficiente di attrito) Slip resistance (coefficient of friction) Résistance au glissement (coefficient de friction) Rutschfestigkeit (Reibungskoeffizient)	DIN 51130 DIN 51097 D.M. 236-89 (B.C.R.) Dcof ANSI A137.1:2012 BS 7976-2 (pendulum)	Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Wertangabe μ > 0,40 > 0,42 0-24 Scivoloso Slippery Glissant Rutschig 25-35 Scivolosità moderata Moderately slippery Glissance modérée Großer Haftriebwert >36 Basso rischio scivolamento Low slipping risk Risque de glissement faible Sehr Großer Haftriebwert

Caratteristiche tecniche

Technical properties

CARATTERISTICA TECNICA - TECHNICAL PROPERTY CARACTERISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN		METODO DI PROVA TESTING METHOD MÉTHODE D'ESSAI PRÜFNORMEN	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA - REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRITES PAR LES NORMES - NORMVORGABE			
			N < 7 cm (mm)	7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%) (mm)	
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite	ISO 10545-2	± 0,5 (*)	± 0,9 (*)	± 0,6 (*)	± 2,0 (*)
	Spessore Thickness Épaisseur Dicke		± 0,5 (**)	± 0,5 (**)	± 5 (**)	± 0,5 (**)
	Rettilineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des bords Geradheit der kanten		n.a. (***)	± 0,75 (***)	± 0,5 (***)	± 1,5 (***)
	Ortogonalità Squareness Rectangularité Rechtwinkligkeit		n.a. (****)	± 0,75 (****)	± 0,5 (****)	± 2,0 (****)
	Planarità Planarity Planéité de surface Ebenflächigkeit		c.c. / n.a. e.c. / n.a. w. / n.a.	c.c. ± 0,75 e.c. ± 0,75 w. ± 0,75	c.c. ± 0,5 e.c. ± 0,5 w. ± 0,5	c.c. ± 2,0 e.c. ± 2,0 w. ± 2,0

(*) Deviazione ammissibile, in % oppure mm, della dimensione media di ogni piastrella (2 oppure 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione (W).
(* The permissible deviation, in % or mm, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from work size (W).
(*) Écart admissible, en % ou en mm, de la taille moyenne de chaque carreau (2 ou 4 faces) par rapport à la dimension de fabrication (W).
(* Zulässige Abweichung der durchschnittlichen Größe jeder Fliese (2 oder 4 Seiten) in % oder mm vom Herstellungsmaß (W).

(**) Deviazione ammissibile, in % oppure mm, dello spessore medio di ogni piastrella dallo spessore riportato nella dimensione di fabbricazione (W).
(** The permissible deviation, in % or mm, of the average thickness for each tile from the corresponding work size (W).
(**) Écart admissible, en % ou en mm, de l'épaisseur moyenne de chaque carreau par rapport à l'épaisseur indiquée dans la dimension de fabrication (W).
(** Zulässige Abweichung der durchschnittlichen Dicke jeder Fliese in % oder mm von der in der Herstellungsabmessung (W) angegebenen Dicke.

(***) Deviazione massima ammissibile di rettilineità, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (W) corrispondenti.
(*** The maximum permissible deviation from straightness, in % or mm, related to the corresponding work sizes (W).
(*** Écart de rectitude maximum admissible, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W) correspondantes.
(*** Maximal zulässige Geradheitsabweichung in % oder mm in Bezug auf die entsprechenden Fertigungsabmessungen (W).

(****) Deviazione massima ammissibile di ortogonalità, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (W) corrispondenti.
(**** The maximum permissible deviation from rectangularity, in % or mm, related to the corresponding work size (W).
(**** Écart d'orthogonalité maximum admissible, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W) correspondantes.
(**** Maximal zulässige Abweichung der Orthogonalität in % oder in mm in Bezug auf die entsprechenden Herstellungsabmessungen (W).

c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (W).
c.c. The maximum permissible deviation from centre curvature, in % or mm, related to the corresponding work sizes (W).
c.c. Écart maximum admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée en fonction des dimensions de fabrication (W).
c.c. Maximal zulässige Abweichung der Krümmung des Mittelpunkts in % oder mm in Bezug auf die Diagonale, berechnet nach den Herstellungsmaßen (W).

e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (W).
e.c. The maximum permissible deviation from edge curvature, in % or mm, related to the corresponding work sizes (W).
e.c. Écart maximum admissible de la courbure du coin, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W).
e.c. Maximal zulässige Abweichung der Krümmung der Ecke in % oder mm von den Herstellungsmaßen (W).

w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % o mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (W).
w. The maximum permissible deviation from warpage, in % or mm, related to diagonal calculated from the work size (W).
w. Écart de gauchissement maximum admissible, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculé en fonction des dimensions de fabrication (W).
w. Maximal zulässige Verzugsabweichung in % oder mm in Bezug auf die Diagonale, berechnet nach den Abmessungen von Herstellung (W).

Le caratteristiche tecniche indicate nei cataloghi di linea e nel Catalogo Generale, e in qualsiasi documento di promozione commerciale di ITALCER S.p.A., hanno lo scopo di dare un'indicazione dei valori riscontrati nei vari lotti e nelle varie tonalità del prodotto, pertanto differenze rispetto a tali valori indicativi non possono essere oggetto di contestazione.

All technical features stated in leaflets, in master brochure and in merchandising of ITALCER S.p.A. are meant to be an indication of an average of figures recorded within a span determined by international law) in several production runs, therefore a slight discrepancy in quality figures of a certain batch in relation to these figures cannot be considered a production failure.

Les caractéristiques techniques mentionnées dans les catalogues de ligne et dans le catalogue général et dans tous les documents de promotion commerciale de ITALCER S.p.A. ont le but de fournir une indications des valeurs rencontrés dans les différents lots et dans les différentes tonalités du produit et donc les différences par rapport à ces valeurs indicatives ne peuvent pas faire l'objet des réclamations.

Die in den Linienkatalogen und im Gesamtkatalog sowie in den Werbedokumenten für ITALCER S.p.A. angegebenen technischen Merkmale sollen einen Hinweis auf die Werte geben, die in den verschiedenen Chargen und in den verschiedenen Produktfarben gefunden wurden, weshalb sich diese unterschiedlichen Richtwerte können nicht bestritten werden.

Indice di variazione

Variation index



Piastrella uniforme
Tiles with uniform appearance
Carreaux avec une apparence uniforme
Einheitliche fliese



Piastrella con leggera variazione di tono e grafica
Tiles with slight shade and graphic variation
Carreaux avec faible différence de nuance et structure
Fliese mit einer leichten Abänderung des tons und grafik



Piastrella con discreta variazione di tono e grafica
Tiles with moderate shade and graphic variation
Carreaux avec moderate différence de nuance et structure
Fliese mit einer moderat Abänderung des tons und grafik



Piastrella con notevole variazione di tono e grafica
Tiles with huge variation of shade and graphic
Carreaux avec une considerable difference de nuance et structure
Fliese mit einer beträchtlich Abänderung des tons und der grafik.

Legenda

Legend



Piastrelle indicate per pavimenti
Tiles specifically used for floors
Carreaux pour carrelages de sol
Bodenfliesen



Piastrelle indicate per rivestimenti interni
Tiles specifically used for wall coverings
Carreaux pour faïences
Wandfliesen für den Innenbereich



Piastrelle indicate per abitazioni residenziali
Tiles for dwelling houses
Carreaux pour habitations résidentielles
Fliesen für den Wohnbereich



Piastrelle particolarmente indicate per l'esterno
Tiles especially suitable for outdoor applications
Carreaux particulièrement indiqués pour application à l'extérieur
Besonders für Aussenbereiche geeignete Fliesen



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico leggero
Tiles suitable for low traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement léger
Für Bodenbeläge in Bereichen mit gewöhnlicher Begehungsfrequenz und Schleifschmutz



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico pesante
Tiles suitable for heavy traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement lourd
Fliesen für Bereiche, die starker Begehung ausgesetzt sind



A company part of:
ITAL CER GROUP





ITALCER S.p.A.
Via Emilia Ovest 53/A - 42048 Rubiera (RE) - Italy
Tel. +39 0522 625111 - Fax +39 0522 625160
P. IVA 00142060359

